

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ПРИКАРПАТСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ ВАСИЛЯ СТЕФАНІКА**



Факультет філології

Кафедра загального та германського мовознавства

Силабус навчальної дисципліни

ЛАТИНСЬКА МОВА

Рівень вищої освіти – перший (бакалаврський)

Освітня програма
«Середня освіта (німецька мова і література)»

Спеціальність
014 Середня освіта (за предметними спеціальностями)

Спеціалізація
014.022 Німецька мова та зарубіжна література

Галузь знань
01 Освіта/Педагогіка

Затверджено на засіданні кафедри
Протокол № 1 від «27» серпня 2024 р.

м. Івано-Франківськ - 2024

1. Загальна інформація	
Назва дисципліни	Латинська мова
Викладач (-і)	Петришин Марта Йосипівна
Контактний телефон викладача	095-118-66-34
Е-mail викладача	marta.petryshyn@pnu.edu.ua
Формат дисципліни	Очний
Обсяг дисципліни	3 кредити ЄКТС, 90 год.
Посилання на сайт дистанційного навчання	https://d-learn.pnu.edu.ua/developer/course/view/117
Консультації	вівторок 14.00–15.00 (ауд.408, Гуманітарний корпус).
2. Анотація до навчальної дисципліни	
<p><u>Предметом</u> вивчення навчальної дисципліни «Латинська мова» є нормативна граматики, необхідна для оволодіння студентами уміннями і навичками читання, письма, граматичного аналізу і перекладу адаптованих і оригінальних латинських текстів. Вивчення основ фонетики, граматики, елементів синтаксису і словотвору сприяє формуванню знань про структуру латинської мови та її лексичний склад, місце в генеалогічній класифікації індоєвропейських мов; передбачає опанування вмінням виявляти вплив латинської мови на граматику і лексику германських, романських і слов'янських мов, розуміти та пояснювати мовні явища, шляхи проникнення латинських лексем у сучасні європейські мови, здійснювати етимологічний аналіз лексичних одиниць латинського походження в німецькій (англійській) та українській мовах, грамотно вживати лінгвістичну і загальнонаукову термінологію латинського походження. Опанування курсу розвиває комунікативну культуру здобувачів освіти шляхом використання в усному і писемному мовленні латинських крилатих висловів, фразеологізмів, аббревіатур. Вивчення курсу поглиблює загальну ерудицію майбутніх вчителів іноземної мови; сприяє кращому розумінню студентами структури і системи рідної і сучасних європейських мов, формуванню у здобувачів освіти навичок аналізу мовного матеріалу, ознайомленню з культурою античного світу; розвиває пам'ять, логічне мислення, уміння та навички аналізу і синтезу.</p> <p>Методи навчання: пояснювально-ілюстративний, порівняльно-зіставний, інтерактивні комп'ютерні технології (комп'ютерне тестування), самостійна робота.</p> <p>Методи контролю: фронтальне опитування, індивідуальне опитування, тестування, письмова робота.</p>	
3. Мета та цілі навчальної дисципліни	
<p><u>Метою</u> вивчення навчальної дисципліни «Латинська мова» є формування у студентів теоретичних знань про систему і структуру латинської мови, її основні морфологічні категорії, граматичні форми та синтаксичні конструкції; виявлення впливу латинської мови на фонетику, морфологію та лексику германських, романських і слов'янських мов; розширення лінгвістичного кругозору студентів; формування і розвиток наукового підходу до сучасних європейських мов; підготовка майбутніх вчителів іноземної мови на основі знання латини до поглибленого вивчення курсів «Основна іноземна мова (німецька)», «Друга</p>	

іноземна мова (англійська)», «Філософія», «Педагогіка», «Психологія», «Лексикологія», «Теоретичний курс німецької мови», «Зарубіжна література» тощо.

Основними цілями вивчення дисципліни є засвоєння студентами фонетики і графіки латинської мови, нормативної граматики (самостійні і службові частини мови), оволодіння уміннями і навичками читання, письма, граматичного аналізу і перекладу латинських адаптованих текстів; формування знань про структуру латинської мови та її лексичний склад; розвиток наукового підходу до вивчення сучасних європейських мов шляхом зіставлення з латинською мовою; усвідомлення впливу латини на формування національних літературних мов Європи, розуміння і коректне вживання лінгвістичної термінології латинського походження, термінів і понять сучасної освіти, створених на ґрунті греко-латинських елементів; виявлення шляхів проникнення латинських лексем у сучасні європейські мови; використання в педагогічній діяльності латинських крилатих висловів, фразеологізмів, абревіатур, знання їх походження і відповідників у німецькій, англійській та українській мовах.

4. Програмні компетентності

Інтегральна компетентність: Здатність особи розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми у галузях освіти, навчання німецької мови та зарубіжної літератури, другої іноземної мови (англійської) в процесі професійної діяльності або в процесі навчання, що передбачає застосування теорій і методів психолого-педагогічних та філологічних наук і характеризується комплексністю та невизначеністю умов.

Загальні компетентності:

ЗК4. Культурна компетентність: Здатність виявляти повагу та цінувати українську національну культуру, багатоманітність і мультикультурність у суспільстві; здатність до вираження національної культурної ідентичності, творчого самовираження.

ЗК7. Дослідницька компетентність: Здатність до абстрактного мислення, пошуку, опрацювання, аналізу та синтезу інформації з різних джерел та проведення досліджень на належному рівні, дотримуючись принципів академічної доброчесності.

Фахові компетентності:

ФК 1. Мовно-комунікативна компетентність: Здатність дотримуватися сучасних норм іноземної мови в усному та писемному спілкуванні, зокрема у професійному колі; застосовувати знання про іноземну мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні та практичні вміння з іноземної мови у навчальній і професійній діяльності; забезпечувати навчання учнів іноземній мові, формувати і розвивати мовно-комунікативні уміння та навички учнів, зокрема іншомовну комунікативну та міжкультурну компетентності; здатність забезпечувати здобуття учнями освіти державною мовою.

ФК 4. Інформаційно-цифрова компетентність: Здатність орієнтуватися в інформаційному просторі, здійснювати пошук і критично оцінювати інформацію, оперувати нею у професійній діяльності; здатність ефективно використовувати наявні та створювати (за потреби) нові електронні (цифрові) освітні ресурси; використовувати цифрові технології в освітньому процесі.

5. Програмні результати навчання

ПРН 3. Зберігати та примножувати моральні, національно-культурні, наукові

цінності і досягнення українського суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу, суспільство, мову та культуру.

ПРН 5. Знати норми української та іноземної літературної мови, принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів; вміти аналізувати структурні одиниці української та іноземної мови, визначати їхню взаємодію; характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють; застосовувати ці знання і вміння у професійній діяльності вчителя іноземної мови та зарубіжної літератури.

ПРН 13. Ефективно працювати з інформацією: збирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, впорядковувати, класифікувати, систематизувати, критично оцінювати, аналізувати й інтерпретувати її та застосовувати дані, дотримуючись норм академічної доброчесності.

6. Організація навчання

Обсяг навчальної дисципліни

Вид заняття	Загальна кількість годин
лекції	20
семінарські заняття	10
самостійна робота	60

Ознаки навчальної дисципліни

Семестр	Спеціальність	Курс (рік навчання)	Обов'язкова / вибіркова
3	014 Середня освіта (за предметними спеціальностями)	2	В

Тематика навчальної дисципліни

Тема	Кількість годин		
	лекції	заняття	сам. роб.
Тема 1. Вступ до курсу. Поняття «латинська мова». Історія розвитку латинської мови. Латинська мова в історії європейської культури. Вплив латини на формування національних літературних мов Європи. Латинська мова в мовно-культурному житті України. Роль латинської мови у формуванні наукової термінології. Латинська мова в професійній діяльності вчителя.	2	–	4
Тема 2. Латинський алфавіт. Фонетична система латинської мови. Класифікація голосних і приголосних. Дифтонги і диграфи. Вимова приголосних, буквосполучень. Довгота і короткість складу. Наголос.	2	2	4
Тема 3. Флективний характер латинської мови. Частина мови та мовознавчі терміни, утворені на їх ґрунті. Дієслово як частина мови. Основні форми та основи правильних дієслів. Поділ дієслів на чотири	4	2	16

дієвідміни. Часи системи інфекта та перфекта в активному і пасивному стані. Синтаксис пасивної конструкції. Наказовий спосіб. Вираження заперечення.			
Тема 4. Іменник як частина мови. Граматичні категорії іменників. Поділ іменників на відміни. Визначення основи. Перша відміна іменників. Друга відміна іменників. Третя відміна іменників. Четверта відміна іменників. П'ята відміна іменників. Порівняльна характеристика іменників п'яти відмін. Латинська відмінкова система у порівнянні з німецькою та українською мовами. Службові частини мови. Синтаксис простого речення.	4	2	10
Тема 5. Прикметник як частина мови. Словникова форма прикметника. Поділ прикметників на групи. Прикметники першої і другої відмін. Прикметники третьої відміни. Узгодження прикметників з іменниками. Займенникові прикметники. Діеприкметник теперішнього часу активного стану. Ступені порівняння прикметників. Прислівник.	4	2	8
Тема 6. Розряди займенників (загальні відомості). Числівники. Римський календар.	2	1	8
Тема 7. Латинський паремійний фонд як засіб підвищення наукового та загальногуманітарного рівня людини. Лінгвістичне та соціокультурне значення латинських паремій. Рецепція латинських афоризмів українською та іншими європейськими мовами. Латинські вислови та аббревіатури в творчості українських і зарубіжних письменників	2	1	10
ЗАГАЛОМ:	20	10	60
7. Система оцінювання навчальної дисципліни			
Загальна система оцінювання навчальної дисципліни	<p>Система оцінювання курсу відбувається згідно з критеріями оцінювання навчальних досягнень студентів, що регламентовані в університеті: Положення про організацію освітнього процесу та розробку основних документів з організації освітнього процесу у Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника та Порядок організації та проведення оцінювання успішності здобувачів вищої освіти Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника.</p> <p>Максимальна сума балів, яка присвоюється за курс, становить 100 балів, з яких: практичні заняття – 25 балів (розраховується як середнє арифметичне усіх отриманих на практичних заняттях оцінок), підсумкова контрольна робота – 10 балів, самостійна робота – 10 балів (40 питань у формі тесту «множинного вибору» на платформі d-learn.pnu.edu.ua з тем, які винесено на самостійне опрацювання), колоквиум – 5 балів (перевірка знання</p>		

	<p>напам'ять 80–100 латинських афоризмів, їх відповідників у сучасних германських і слов'янських мовах), залік – 50 балів.</p> <p>Виконання усіх запланованих програмою дисципліни форм навчальної роботи, які підлягають оцінюванню.</p> <p>Мінімальна кількість балів для зарахування курсу – 50.</p> <p>Студент, який не набрав 50 балів за відомістю № 1, має право скласти залік за відомістю № 2.</p>
<p>Вимоги до письмових робіт</p>	<p>Підсумкова контрольна робота є складовою частиною семестрового рейтингу і має концептуально обґрунтовано висвітлити 50+1% обсягу матеріалу. Контрольна робота виконується аудиторно від руки на передостанньому занятті та складається з трьох завдань (переклад зі словником адаптованого тексту (4 бали); граматичний аналіз речення (4 бали); латинські деривати в німецькій, англійській та українській мовах (2 бали)). Максимальний бал за контрольну роботу становить 10 балів.</p>
<p>Семінарські заняття</p>	<p>Поточний контроль рівня знань студентів проводиться на кожному практичному занятті та включає перевірку навичок читання (включно з акцентуацією); виконання лексико-граматичних вправ; переклад адаптованих текстів, граматичний аналіз речень; перевірку знань лексичного мінімуму, латинських афоризмів, завдань самостійної роботи; тестування.</p> <p>Поточне оцінювання усіх видів навчальної діяльності студента здійснюється в 4-бальній шкалі відповідно до загальноуніверситетської системи оцінювання.</p> <p>«Відмінно». Здобувач вільно володіє навчальним матеріалом; висловлює свої думки; творчо виконує індивідуальні та колективні завдання; самостійно знаходить додаткову інформацію та використовує її для реалізації поставлених перед ним завдань; вільно використовує нові інформаційні технології для поповнення власних знань; комунікативні уміння та навички сформовані на високому рівні; може аргументовано обрати раціональний спосіб виконання завдання і оцінити результати власної практичної діяльності; вільно використовує знання для розв'язання поставлених перед ним завдань, проявляє інтерес до актуальних проблем освітнього компонента.</p> <p>«Добре». Здобувач вільно володіє навчальним матеріалом, застосовує знання на практиці; узагальнює і систематизує навчальну інформацію, але допускає незначні граматичні помилки у порівняннях, формулюванні висновків, застосуванні теоретичних знань на практиці; за зразком самостійно виконує практичні завдання, передбачені програмою; має стійкі навички виконання завдань.</p> <p>«Задовільно». Здобувач володіє навчальним матеріалом на репродуктивному рівні або володіє частиною навчального матеріалу; комунікативні уміння та навички сформовані</p>

	<p>частково; під час відповіді допускаються суттєві граматичні помилки; має елементарні нестійкі навички виконання завдань; виконує частину завдань за допомогою викладача.</p> <p>«Незадовільно». У здобувача не сформовані комунікативні уміння та навички; студент допускає велику кількість граматичних помилок, що ускладнює розуміння; студент не володіє навчальним матеріалом; виконує лише елементарні завдання, потребує постійної допомоги викладача.</p>
Умови допуску до підсумкового контролю	Виконання усіх запланованих завдань і форм роботи, отримання з кожного позитивної оцінки. Враховуються навчальні досягнення студентів (бали), набрані під час аудиторних занять, при виконанні індивідуальних письмових завдань, тестувань, а також бали за підсумкову контрольну роботу і самостійну роботу, присутність студента на заняттях (у тому числі на лекційних).
Підсумковий контроль	<p>Форма контролю – залік, форма здачі – тестування на платформі d-learn.pnu.edu.ua (50 питань у формі тесту «множинного вибору», максимальна кількість балів – 50). Підсумковий контроль проводиться на останньому занятті.</p> <p>Мінімальна кількість балів для зарахування курсу – 50.</p> <p>Студент, який не набрав 50 балів за відомістю № 1, користується правом перескладання заліку за відомістю №2. Студент, який не набрав 50 балів за відомістю №3, направляється на проходження курсу вдруге відповідно до Положення про порядок повторного вивчення навчальних дисциплін (кредитів ECTS) в умовах ECTS або відраховується з навчального закладу.</p>

8. Політика навчальної дисципліни

Студент повинен добросовісно готуватися до усіх видів поточного та підсумкового контролю, дотримуватися правил академічної доброчесності.

Академічна доброчесність:

Списування та плагіат, а також користування мобільним телефоном, планшетом чи іншими мобільними пристроями під час опитування, виконання письмового завдання чи тестування є недопустимими та призводять до незарахування результатів чи нескладання тестування відповідно до [Положення про запобігання академічному плагіату та іншим порушенням академічної доброчесності у навчальній та науково-дослідній роботі здобувачів освіти Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника та Процедури забезпечення дотримання академічної доброчесності](#).

Відвідування занять:

При виставленні рейтингового підсумкового балу обов'язково враховується присутність студента на заняттях (у тому числі на лекційних), пропуски та спізнення без поважної причини, що передбачено [Положенням про організацію освітнього процесу та розробку основних документів з організації освітнього процесу у Прикарпатському національному університеті імені Василя](#)

Стефаніка. Студенти мають можливість відпрацювати заняття, які було пропущено з поважних причин, а також отримати роз'яснення питань, з якими виникли труднощі у процесі підготовки до семінарських занять і письмових робіт, на консультаціях викладача.

Навчання за індивідуальним графіком:

Студенти, котрі навчаються за індивідуальним графіком, опрацьовують частину теоретичного матеріалу самостійно з обов'язковим проходженням усіх тестувань в системі дистанційного навчання d-learn.pnu.edu.ua та виконанням усіх завдань відповідно до індивідуального графіку навчання, складеного та погодженого з викладачем на початку семестру. Умови навчання за індивідуальним графіком регламентуються [Положенням про порядок навчання здобувачів вищої освіти за індивідуальним графіком у Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаніка](#).

Перезарахування освітніх компонент:

Процедуру перезарахування унормовано [Положенням про порядок визнання результатів навчання та ліквідації академічної різниці](#) та [Положенням про академічну мобільність учасників освітнього процесу Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаніка](#)

Неформальна освіта:

Порядок перезарахування результатів неформальної освіти в межах курсу (наприклад, результати проходження курсів з лінгвістики на платформах Coursera, Udemy, наявність сертифікатів, котрі підтверджують проходження відповідних професійних курсів / тренінгів, тощо) регламентується [Положенням про визнання результатів навчання, здобутих шляхом неформальної освіти, в Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаніка](#).

Повторне вивчення дисципліни:

Студент, який не набрав 50 балів за відомістю №3, направляється на проходження курсу вдруге відповідно до [Положення про порядок повторного вивчення навчальних дисциплін \(кредитів ECTS\) в умовах ECTS](#) або відраховується з навчального закладу.

Наприкінці курсу студенти мають можливість надати відгуки та пропозиції щодо якості викладання дисципліни на сайті <https://d-learn.pnu.edu.ua>.

9. Рекомендована література

Основна:

1. Дяків О. Ю., Петришин М. Й. Латинська мова (тексти і завдання) : практикум. ІваноФранківськ, 2012. 180 с. <https://bit.ly/46AGoJy>
2. Оленіч Р. М. Латинська мова. 2-е вид., виправлене. Львів : Вид-во "Світ", 2001. 350 с. <https://docplayer.net/71394117-Latinska-mova-p-m-olenich.html>.
3. Петришин М. Й., Загайська Г. М. Legamus et exerseamus : навч. посібник. Чернівці : Чернівецький нац. ун-т ім. Ю. Федьковича, 2021. 142 с. <http://lib.pnu.edu.ua:8080/handle/123456789/14618>.
4. Петришин М. Й., Загайська Г. М. Repetitorium Latinum. Pars prima: збірник

вправ для контрольних і самостійних робіт з латинської мови. Чернівці : Чернівецький нац. ун-т ім. Ю. Федьковича, 2021. 172 с. <http://lib.pnu.edu.ua:8080/bitstream/123456789/14617/1/Repertorium%20Latinum.pdf>

5. Петришин М. Й., Загайська Г. М. Repertorium Latinum. Pars secunda: збірник тестів. Чернівці : Чернівецький нац. ун-т ім. Ю. Федьковича, 2021. 148 с. <http://surl.li/pdpsh>

6. Скорина Л.П., Скорина О.А. Латинсько-український, українсько-латинський словник [Текст] Київ: Обереги, 2004. 447 с. <https://archive.org/details/sl0vn20>

Додаткова:

1. Вакулик І. І. «Гаудеамус» від джерел походження до культу. Міжнародний філологічний часопис. 2020. 11(2). <http://journals.nubip.edu.ua/index.php/Filol/issue/view/596>

2. Гриценко С. П. Латинська мова в Україні (історичний екскурс). http://bko.com/book_21_glava_65_variant_2.html.

3. Єрьоміна О. Ю. Латинська мова : навч. посібник. Київ : ВПЦ «Київський університет» 2019. 336 с.

4. Звонська Л. Л., Шовковий В. М. Латинська мова: Підруч. для студ. відділень класичної філології та ін. філолог. спеціальностей. К. : Книга, 2003. 528 с.

5. Корж Н. Г., Луцька Ф. Й. Із скарбниці античної мудрості : [Словник]. 2-е вид., доп. і перероб. К. : Вища шк., 1994. 351 с.

6. Коротюк О. В., Станіч В. С. Словник латинських висловів. Київ; ОВК, 2021. 218 с.

7. Латинська мова [Текст] : підручник / Олексій Сафроняк, Василь Волощук, Марія Волощук. Львів : ЛНУ ім. Івана Франка, 2015. 457 с.

8. Латинська мова: практикум для здобувачів вищ. освіти ОС "Бакалавр" спец. 035 "Філологія". Уклад. О. В. Ковтун, В. І. Кульчицький, Н. І. Хайдарі. Київ: НАУ, 2021. 86 с.

9. Лецькін М. О. Латинська мова: навчальний посібник для студентів I курсу спеціальності «Англійська та німецька (польська) мови і література» факультетів іноземних мов. Житомир, 2005. 96 с. <http://eprints.zu.edu.ua/7000/1/051molml.pdf>

10. Литвинов В.Д. Латинсько-український словник. К. : Українські пропілеї, 1998. 710 с.

11. Лучканин С.М. Латинські сентенції (крилаті латинські вислови) з істориколітературним коментарем. К.: Видавництво Науковий світ, 2009. 140 с. Режим доступу: <http://lukl.kiev.ua/info/images/mat/Luchkanyn.pdf>.

12. Макар І. С. Латинська мова для студентів факультету іноземних мов: навч.-метод. посіб. Чернівці: ЧНУ: Рута, 2019. 192 с.

13. Мисловська Л.В., Пилипів О.Г. Латинська мова. Підручник для вищих навчальних закладів. Львів. 2019. 200 с.

14. Попова Л.Г. Практикум з латинської мови. Миколаїв: Вид-во ЧНУ ім. П.Могили, 2017, 88 с. <https://bit.ly/46AN3n3>

15. Сафроняк О.В., Волощук В.М., Волощук М. В. Латинська мова: підручник. Львів; ЛНУ ім. І. Франка. 2019. 457 с.

16. Яковенко Н.М., Миронова В.М. Латинська мова : підручник. К. : Знання, 2005. 541 с. <http://194.44.152.155/elib/local/sk/sk681116.pdf>

Інформаційні ресурси:

1. <https://www.cambridgescp.com>
2. <https://www.conted.ox.ac.uk/about/latin-language-courses>
3. <https://latinaomnibus.pl/>
4. <http://www.medievist.org.ua>
5. <https://www.online-latin-dictionary.com/>
6. <http://www.pinax.com.ua/latina>
7. <http://www.usu.edu/markdamen/Latin1000/>

Викладач _____ Марта Петришин